



GESETZ vom 7. Juli 2016, Nr. 122 betreffend "Bestimmungen zur Erfüllung der Verpflichtungen, die sich aus der Zugehörigkeit Italiens zur Europäischen Union ergeben - Europagesetz 2015-2016"

von Tanja Gans

In der Spalte auf der rechten Seite ist der Relevanzgrad der Bestimmungen in Bezug auf das Landesgebiet anhand folgender Indikatoren dargestellt:

H	Hoch (<i>Bestimmungen, die direkt anwendbar sind oder in die Rechtsordnung des Landes aufzunehmen sind</i>)
N	Niedrig (<i>Bestimmungen, die für die Landesverwaltung von geringem Interesse sind</i>)
NR	Nicht relevant
A	Bewertung in Ausarbeitung

Art.	Titel	Analyse des Inhalts	
<i>Capo I</i> DISPOSIZIONI IN MATERIA DI LIBERA CIRCOLAZIONE DELLE MERCI			
1	<i>Disposizioni in materia di qualità e trasparenza della filiera degli oli di oliva vergini. Caso EU Pilot 4632/13/AGRI</i>	Einführung von Änderungen im Bereich der Etikettierung von Olivenölen: im Einklang mit Art. 13 der Verordnung (EU) Nr. 1169/2011 muss die Herkunftsangabe der Mischung aus Olivenölen an einer gut sichtbaren Stelle der Verpackung angebracht werden. Des Weiteren wird vorgesehen, dass die Mindesthaltbarkeitsangabe nicht auf 18 Monate begrenzt werden kann, wie von den geltenden italienischen Bestimmungen vorgesehen, sondern von den einzelnen Produzenten bestimmt wird. Angabe des Erntejahrs. Einführung von Verwaltungsstrafen im Falle von Nichteinhaltung.	NR
2	<i>Disposizioni relative all'etichettatura del miele. Caso EU Pilot 7400/15/AGRI</i>	Die staatliche Bestimmung zur verpflichtenden analytischen Angabe des Herkunftslandes/der Herkunftsländer des Honigs auf dem Etikett steht dem Europarecht entgegen (RL 2001/110/EG) und muss daher abgeändert werden. Für Honige aus EU-Mitgliedstaaten (MS) reicht die allgemeine Angabe "Mischung von Honig aus EU-Ländern und Nicht-EU-Ländern" aus.	N
3	<i>Attuazione della rettifica della direttiva 2007/47/CE in materia di immissione in commercio dei dispositivi medici</i>	<i>omissis</i>	
4	<i>Disciplina sanzionatoria per la violazione delle disposizioni del regolamento (UE) n. 1297/2014, che modifica il regolamento (CE) n. 1272/2008 in materia di classificazione, etichettatura e imballaggio delle sostanze e delle miscele</i>	Ausweitung der Anwendung der Verwaltungsstrafe für Verpackungen, die gefährliche Stoffe enthalten, auf die von Art. 1 der Verordnung EU Nr. 1297/2014 vorgesehenen Fälle.	H
<i>Capo II</i> DISPOSIZIONI IN MATERIA DI LIBERA PRESTAZIONE DEI SERVIZI E LIBERTÀ DI STABILIMENTO			



5	<i>Disposizioni relative alle Società Organismi di Attestazione. Procedura di infrazione 2013/4212</i>	Die staatliche Bestimmung, die für Zertifizierungsgesellschaften (SOA) die Voraussetzung des Rechtssitzes im Inland vorsieht, wird abgeändert, da sie den europäischen Bestimmungen zur Niederlassungsfreiheit entgegensteht.	H
6	<i>Disposizioni in materia di tassazione delle vincite da gioco. Esecuzione della sentenza della Corte di giustizia dell'Unione europea 22 ottobre 2014 nelle cause riunite C-344/13 e C-367/13. Caso EU Pilot 5571/13/TAXU</i>	Die staatliche Bestimmung, die eine stärkere Besteuerung der Gewinne aus Glücksspielen, die in anderen MS als in Italien erzielt wurden, vorsieht, steht der Dienstleistungsfreiheit innerhalb der EU entgegen. Daher werden der Vereinheitlichte Gesetzestext der Steuern auf das Einkommen TUIR (DPR Nr. 917/1986) und das DPR Nr. 600/1973 abgeändert. <i>NB Aus der Bestimmung geht eine IRPEF-Mindereinnahme des Landes Südtirol hervor; insgesamt handelt es sich um weniger als geschätzte 50.000,00 Euro.</i>	H
CAPO III DISPOSIZIONI IN MATERIA DI GIUSTIZIA E SICUREZZA			
7	<i>Disposizioni in materia di obbligazioni alimentari, in materia matrimoniale e in materia di responsabilità genitoriale. Accesso e utilizzo delle informazioni da parte dell'autorità centrale</i>	Führt Bestimmungen zur Umsetzung des Haager Übereinkommens über die internationale Geltendmachung der Unterhaltsansprüche von Kindern und anderen Familienangehörigen ein. Insbesondere werden Vorschriften eingeführt, die bezwecken sollen, Schuldner und Gläubiger ausfindig zu machen, Informationen über deren Vermögensstand zu erhalten und die betreffenden Forderungen einzufordern.	N
8	<i>Disposizioni in materia di titolo esecutivo europeo</i>	Die Behörde, die eine öffentliche Urkunde ausgestellt hat, ist ebenfalls für die Ausstellung eines jedweden Dokuments zuständig, das der Zwangsvollstreckung derselben in einem der Mitgliedstaaten dient.	N
9	<i>Norme di adeguamento per l'ammissione al patrocinio a spese dello Stato nelle cause transfrontaliere in materia di obbligazioni alimentari e sottrazione internazionale di minori</i>	Die Änderung zielt darauf ab, die geltende Regelung im Bereich der unentgeltlichen Verfahrenshilfe in Rechtsstreitigkeiten um Unterhaltsansprüche und in Fällen von internationaler Kindesentführung zu vereinheitlichen.	N
10	<i>Permesso di soggiorno individuale per minori stranieri</i>	Anpassung an die Vorschriften der Verordnung (EG) Nr. 380/2008 und dementsprechend an das einheitliche europäische Muster für Aufenthaltstitel, die Drittstaatenangehörigen ausgestellt werden.	N R
11	<i>Diritto all'indennizzo in favore delle vittime di reati intenzionali violenti, in attuazione della direttiva 2004/80/CE. Procedura di infrazione 2011/4147</i>	<i>omissis</i>	
12	<i>Condizioni per l'accesso all'indennizzo</i>	<i>omissis</i>	
13	<i>Domanda di indennizzo</i>	<i>omissis</i>	
14	<i>Fondo per l'indennizzo in favore delle vittime</i>	<i>omissis</i>	
15	<i>Modifiche alle leggi 22 dicembre 1999, n. 512, e 23 febbraio 1999, n. 44</i>	<i>omissis</i>	
16	<i>Disposizioni finanziarie</i>	<i>omissis</i>	



Capo IV DISPOSIZIONI IN MATERIA DI TRASPORTI			
17	Iscrizione nel registro internazionale italiano di navi in regime di temporanea dismissione di bandiera comunitaria	omissis	
18	Disposizioni sanzionatorie per i gestori delle infrastrutture, per le imprese ferroviarie e per gli operatori del settore nei casi di inosservanza delle norme e delle raccomandazioni dell'Agenzia nazionale per la sicurezza delle ferrovie	Führt Änderungen im Bereich der Verwaltungsstrafen für die Nichtbeachtung der Sicherheit des Bahnverkehrs und der Qualifikation des vom Betreiber der Eisenbahnstrukturen im Sicherheitsbereich eingesetzten Personals ein.	H
CAPO V DISPOSIZIONI IN MATERIA DI FISCALITÀ, DOGANE E AIUTI DI STATO			
19	Disposizioni relative alla tassazione dei veicoli di studenti europei in Italia. Caso EU Pilot 7192/14/TAXU	Die Kraftfahrzeugsteuer für in Italien Studierende, die ihren Wohnsitz in anderen EU-Mitgliedstaaten haben und aufrechterhalten, entfällt. Dementsprechend werden Art. 8 und 18 des DPR Nr. 39/1953 abgeändert. NB Eventuelle Mindereinnahme des Landes Südtirol in vernachlässigbarer Höhe.	H
20	Esenzioni a favore dei veicoli per il trasporto di merci temporaneamente importate dall'Albania in esecuzione dell'accordo di stabilizzazione e di associazione con l'Unione europea	Befreiung von der Zahlung der Kraftfahrzeugsteuer und der Pauschalgebühr für Sattelzugmaschinen, LKW und Anhänger für den internationalen Verkehr von Gütern, die zeitweise aus Albanien von dort ansässigen Personen importiert werden. NB Eventuelle Mindereinnahme des Landes Südtirol in vernachlässigbarer Höhe.	H
21	Modifiche alle aliquote IVA applicabili al basilico, al rosmarino e alla salvia freschi destinati all'alimentazione. Caso EU Pilot 7292/15/TAXU	Erhöhung des Mehrwertsteuersatzes von 4 auf 5% in Bezug auf den Verkauf von Basilikum-, Rosmarin und Salbeipflanzen zum Verzehr. NB Eventuelle Mehreinnahme des Landes Südtirol. Die Höhe ist gering.	H
22	Modifiche all'aliquota IVA applicabile ai preparati per risotto. Caso EU Pilot 7293/15/TAXU	Erhöhung des Mehrwertsteuersatzes von 4 auf 5% in Bezug auf den Verkauf von Risotto-Zubereitungen. NB Es ergibt sich eine Mehrwertsteurmehreinnahme für das Land Südtirol. Die Höhe ist gering.	H
23	Disposizioni in materia di consorzi agrari. Procedura di cooperazione n. 11/2010 per aiuti di Stato esistenti ai sensi dell'articolo 17 del regolamento (CE) n. 659/1999	Neuregelung der Steuervergünstigungen zugunsten von landwirtschaftlichen Genossenschaften in Italien, die die Kommission als Staatsbeihilfen ansieht. Daher wird Art. 1 Abs. 460 des Gesetzes Nr. 311/2004 abgeändert. NB Eventuelle Mehreinnahme des Landes Südtirol, deren genaue Höhe noch nicht quantifizierbar ist.	H
24	Modifiche al regime di determinazione della base imponibile per alcune imprese marittime. Decisione C (2015) 2457 del 13 aprile 2015. Delega al Governo per il riordino delle disposizioni legislative in materia di incentivi in favore delle imprese marittime	omissis	
25	Attuazione della decisione 2009/917/GAI del Consiglio, del 30 novembre 2009, sull'uso dell'informatica nel settore doganale	Umsetzung des Beschlusses 2009/917/JI über den Einsatz der Informationstechnologie im Zollbereich.	N R



26	<i>Disposizioni di attuazione della direttiva 2014/86/UE e della direttiva (UE) 2015/121 concernenti il regime fiscale comune applicabile alle società madri e figlie di Stati membri diversi. Procedura di infrazione 2016/0106</i>	Änderung des Vereinheitlichten Gesetzestextes der Steuern auf das Einkommen um Steuervorteile für Unternehmensgruppen, mit Mutter- und Tochtergesellschaften in verschiedenen Mitgliedstaaten zu vermeiden, die es hingegen nicht gibt, wenn es sich um Unternehmensgruppen mit Mutter- und Tochtergesellschaften im selben Mitgliedstaat handelt. Die genannten Steuervorteile ergeben sich aus Abweichungen bei der steuerlichen Behandlung der Gewinnausschüttungen in der Gesetzgebung der verschiedenen Mitgliedstaaten. <i>NB Eventuelle Mehreinnahme des Landes Südtirol, deren genaue Höhe noch nicht quantifizierbar ist.</i>	H
27	<i>Modifiche alla legge 16 marzo 2001, n. 88, in materia di investimenti nelle imprese marittime. Procedura aiuti di Stato n. SA 38919</i>	<i>omissis</i>	
28	<i>Attuazione della direttiva (UE) 2015/2060 del Consiglio, del 10 novembre 2015, che abroga la direttiva 2003/48/CE in materia di tassazione dei redditi da risparmio sotto forma di pagamenti di interessi</i>	Aufhebung des GvD 84/2005, das die Richtlinie 2003/48/EG im Bereich der Besteuerung von Zinserträgen umsetzt. Aufrechterhaltung einiger Verpflichtungen zur Informationsübermittlung, die schon in der vorherigen Richtlinie vorgesehen waren.	NZ
29	<i>Modifiche al trattamento fiscale delle attività di raccolta dei tartufi. Caso EU Pilot 8123/15/TAXU</i>	<i>omissis</i>	
Capo VI DISPOSIZIONI IN MATERIA DI OCCUPAZIONE			
30	<i>Disposizioni in materia di diritti dei lavoratori a seguito di subentro di un nuovo appaltatore. Caso EU Pilot 7622/15/EMPL</i>	Präzisiert, zu welchem Zeitpunkt die Übernahme des schon beschäftigten Personals durch einen neuen Auftragnehmer, den Tatbestand des Übergangs des Unternehmens (oder von Teilen des Unternehmens) erfüllt.	H
Capo VII DISPOSIZIONI IN MATERIA DI TUTELA DELL'AMBIENTE			
31	<i>Disposizioni relative alla protezione della fauna selvatica omeoterma e al prelievo venatorio. Caso EU Pilot 6955/14/ENVI</i>	Änderungen im Bereich der Überprüfung der jagdlichen Entnahmen, insbesondere mit Bezug auf die Arten in schlechtem Erhaltungszustand. Einführung der Verpflichtung jedes Jägers das erlegte wandernde Wild sofort nach dem Abschuss im eigenen Jagdausweis zu vermerken.	H
32	<i>Disposizioni relative allo stoccaggio geologico di biossido di carbonio. Caso EU Pilot 7334/15/CLIM</i>	<i>omissis</i>	
Capo VIII DISPOSIZIONI IN MATERIA DI ENERGIA			
33	<i>Disposizioni per la corretta attuazione del terzo pacchetto energia. Procedura di infrazione 2014/2286</i>	Führt Änderungen der GvD 93/2011 und 164/2000 im Bereich der Abgrenzung der Zuständigkeiten zwischen dem Ministerium für wirtschaftliche Entwicklung und der Behörde für elektrische Energie, der Führung von grenzüberschreitenden Stromleitungen und der Begriffsbestimmung von „schutzbedürftigen Kunden“ ein.	N
Capo IX ALTRE DISPOSIZIONI			



34	<i>Modifiche all'articolo 19 della legge 24 dicembre 2012, n. 234</i>	Rein formelle Änderungen bezüglich der Figur des Sekretärs des CIAE (Interministerieller Ausschuss für europäische Angelegenheiten).	NR
35	<i>Modifiche alla legge 24 dicembre 2012, n. 234, in materia di aiuti di Stato</i>	Einführung eines neuen Verfahrens zur Übermittlung der Notifizierungen im Bereich der staatlichen Beihilfen. Es wird vorgesehen, dass die Notifizierungen erst an das Departement für europäische Angelegenheiten des Ministerratspräsidiums gerichtet werden, um dann der Europäischen Kommission übermittelt zu werden und nicht wie bisher der Europäischen Kommission direkt von den Lokalverwaltungen notifiziert werden. Von diesem neuen Verfahren ausgenommen sind die Bereiche Landwirtschaft, Forstwirtschaft, Fischerei und ländliche Gebiete. Des Weiteren sind Bestimmungen im Bereich der Rückforderung unrechtmäßiger staatlicher Beihilfen vorgesehen, die sich als nicht mit dem Binnenmarkt vereinbar darstellen.	H
36	<i>Disposizioni in materia di finanziamento del Garante per la protezione dei dati personali nonché in materia di funzionamento dell'Arbitro per le controversie finanziarie presso la Consob</i>	<i>omissis</i>	
37	<i>Clausola di invarianza finanziaria</i>	<i>omissis</i>	

Die unter den [Hyperlinks](#) abrufbaren Texte entsprechen den am Tag der Veröffentlichung der Analyse geltenden Versionen des jeweiligen Akts.

Dieses Gesetz wurde im Gesetzesanzeiger der Republik Nr. 158 vom 8. Juli 2015 veröffentlicht und ist am 23. Juli 2016 in Kraft getreten.